Catalogue 11-001-XIF (English 11-001-XIE) ISSN 1205-9145

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 mai 2010
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Permis de bâtir, mars 2010 2

Après avoir diminué pendant quatre mois, la valeur des permis de bâtir a augmenté de 12,2 % en mars pour atteindre 6,3 milliards de dollars. Il s'agit d'une progression de 38,9 % par rapport à la valeur affichée en mars 2009. La hausse provenait principalement des permis de construction de logements multifamiliaux et de bâtiments industriels.

Indice des prix des services du commerce de gros, quatrième trimestre de 2009 7

Nouveaux produits et études

9

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Communiqués

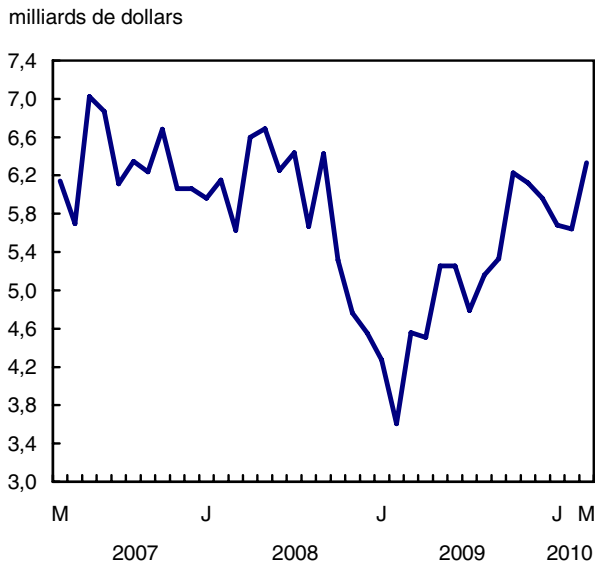
Permis de bâtir

Mars 2010

Après avoir diminué pendant quatre mois, la valeur des permis de bâtir a augmenté de 12,2 % en mars pour atteindre 6,3 milliards de dollars. Il s'agit d'une progression de 38,9 % par rapport à la valeur affichée en mars 2009. La hausse provenait principalement des permis de construction de logements multifamiliaux et de bâtiments industriels.

Dans le secteur résidentiel, les intentions de construction ont augmenté de 13,9 % pour atteindre 4,2 milliards de dollars, grâce à une hausse appréciable des permis de construction de logements multifamiliaux, particulièrement en Ontario et en Colombie-Britannique.

Valeur totale des permis



Dans le secteur non résidentiel, les municipalités ont délivré des permis pour une valeur de 2,1 milliards de dollars, soit 9,1 % de plus qu'en février. Cette hausse s'est produite principalement à la suite d'intentions de construction plus élevées dans les composantes industrielle et institutionnelle.

La valeur totale des intentions de construction a progressé dans toutes les provinces, sauf au Québec.

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction.

Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa–Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

Révision

Les données provisoires sont fournies pour le mois de référence en cours. Les données révisées, fondées sur les réponses tardives, sont mises à jour pour le mois précédent.

Secteur résidentiel : hausse des intentions des permis de construction de logements multifamiliaux

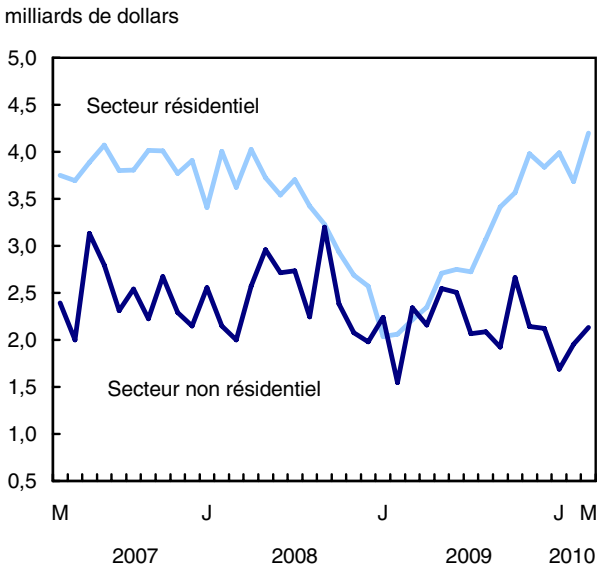
Les municipalités ont délivré pour 1,5 milliard de dollars de permis de construction de logements multifamiliaux en mars, soit 53,6 % de plus qu'en février; il s'agissait du niveau le plus élevé depuis juillet 2008. L'Ontario et la Colombie-Britannique expliquent la plus grande partie de l'augmentation, bien que six autres provinces aient affiché des intentions plus élevées pour la construction de logements multifamiliaux. En revanche, le Québec a connu une forte baisse à la suite d'une hausse en février.

La valeur au Canada des permis de construction de logements unifamiliaux est demeurée inchangée, soit à 2,7 milliards de dollars. À l'échelon provincial, des hausses dans huit provinces ont neutralisé des baisses en Alberta et en Ontario. Le Québec et Terre-Neuve-et-Labrador ont affiché les plus fortes progressions des intentions de construction de logements unifamiliaux.

À l'échelle nationale, les municipalités ont approuvé la construction de 19 469 nouvelles unités de logement en mars, en hausse de 21,1 %. Cette hausse était en grande partie attribuable aux logements multifamiliaux, qui ont progressé de 46,0 % pour s'établir à 10 038 unités. Il s'agissait de la première fois depuis juillet 2008 que le nombre d'unités

multiples dépassait 10 000. Le nombre de logements unifamiliaux approuvés a augmenté de 2,5 % pour atteindre 9 431 unités.

Secteurs résidentiel et non résidentiel



Secteur non résidentiel : hausses dans les composantes industrielle et institutionnelle

Dans la composante industrielle, la valeur des permis de bâtir a progressé de 56,9 % pour s'établir à 423 millions de dollars, soit une troisième augmentation mensuelle consécutive. L'Alberta et l'Ontario étaient en tête des six provinces qui ont affiché des valeurs plus élevées. Ces hausses proviennent surtout des projets liés aux bâtiments de transports dans cette composante.

Dans la composante institutionnelle, les municipalités ont délivré pour 523 millions de dollars de permis, en hausse de 18,1 %. L'Ontario et l'Alberta ont enregistré des progressions à la suite de l'augmentation de la valeur des permis de construction d'immeubles d'administration gouvernementale et de bâtiments à caractère religieux. En Colombie-Britannique, la hausse provenait de l'accroissement des projets de construction d'établissements d'enseignement.

La valeur des permis de construction commerciale a totalisé 1,2 milliard de dollars, en baisse de 4,5 %. La diminution était principalement imputable aux intentions de construction d'hôtels et d'immeubles à bureaux en Ontario. Toutefois, la valeur des permis commerciaux a augmenté en Saskatchewan et en Colombie-Britannique, grâce à des intentions de construction plus élevées pour les entrepôts et les immeubles à bureaux.

La valeur des permis est à la hausse dans toutes les provinces, sauf au Québec

La valeur des permis de bâtir était en hausse en mars dans toutes les provinces, sauf au Québec.

Les augmentations les plus importantes ont été enregistrées en Ontario et en Colombie-Britannique. En Ontario, la hausse de la valeur des permis provenait principalement des logements multifamiliaux. L'augmentation en Colombie-Britannique était attribuable aux secteurs résidentiel et non résidentiel.

Après avoir affiché une forte hausse en février, le Québec a enregistré la seule diminution en mars, principalement en raison des baisses des intentions de construction de logements multifamiliaux et de bâtiments institutionnels.

La valeur des permis est à la hausse dans la plupart des régions métropolitaines de recensement

La valeur totale des permis a progressé dans 26 des 34 régions métropolitaines de recensement.

Les hausses les plus marquées se sont produites à Vancouver, à Toronto et à Calgary. Vancouver a enregistré des augmentations pour tous les types de bâtiments. À Toronto, la croissance provenait principalement des permis de construction de logements multifamiliaux. À Calgary, elle a émané de toutes les composantes du secteur non résidentiel.

Les plus fortes baisses se sont produites à Edmonton et à Windsor, à la suite de diminutions dans les secteurs résidentiel et non résidentiel.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 026-0001 à 026-0008 et 026-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2802.

Le numéro de mars 2010 de la publication *Permis de bâtir* (64-001-X, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données des permis de bâtir d'avril seront diffusées le 4 juin.

Pour commander des données, communiquez avec Jasmine Gaudreault au 613-951-6321 ou composez sans frais le 1-800-579-8533 (*bdp_information@statcan.gc.ca*). Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Charron au 613-951-0087, Division de l'investissement et du stock de capital.

□

Unités de logements, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels

	Mars 2009	Janvier 2010	Février 2010[r]	Mars 2010[p]	Février à mars 2010	Mars 2009 à mars 2010
	Données désaisonnalisées					
	nombre d'unités				variation en %	
Logements totaux	**11 342**	**18 782**	**16 078**	**19 469**	**21,1**	**71,7**
Unifamilial[1]	4 809	9 238	9 202	9 431	2,5	96,1
Multifamilial	6 533	9 544	6 876	10 038	46,0	53,7
	valeur en millions de dollars				variation en %	
Total	**4 557,1**	**5 679,6**	**5 640,9**	**6 331,7**	**12,2**	**38,9**
Résidentiel	2 214,8	3 991,0	3 685,2	4 198,5	13,9	89,6
Unifamilial[1]	1 387,7	2 650,2	2 728,8	2 729,6	0,0	96,7
Multifamilial	827,2	1 340,9	956,4	1 468,9	53,6	77,6
Non-résidentiel	2 342,3	1 688,5	1 955,7	2 133,2	9,1	-8,9
Industriel	188,5	258,3	269,8	423,4	56,9	124,6
Commercial	1 431,7	988,8	1 243,1	1 187,0	-4,5	-17,1
Institutionnel	722,1	441,3	442,7	522,9	18,1	-27,6

r *révisé*
p *provisoire*
1. *Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : les maisons individuelles, les chalets et les maisons mobiles.*
Note: *Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.*

Valeur des permis de bâtir, selon la région métropolitaine de recensement[1]

	Mars 2009	Janvier 2010	Février 2010[r]	Mars 2010[p]	Février à mars 2010	Mars 2009 à mars 2010
	Données désaisonnalisées					
	millions de dollars				variation en %	
Total	**3 469,6**	**4 208,3**	**3 931,0**	**4 443,0**	**13,0**	**28,1**
St. John's	74,9	65,2	64,7	64,0	-1,2	-14,6
Halifax	28,4	76,1	40,8	56,0	37,3	97,2
Moncton	16,4	8,1	16,3	23,6	44,8	43,8
Saint John	14,8	9,5	12,8	21,7	68,9	46,5
Saguenay	14,3	7,5	9,2	26,6	190,9	85,9
Québec	149,1	150,0	150,0	191,6	27,7	28,5
Sherbrooke	34,1	34,0	42,7	50,0	16,9	46,6
Trois-Rivières	20,0	18,5	62,6	29,5	-52,9	47,4
Montréal	419,0	629,1	532,0	534,1	0,4	27,5
Ottawa–Gatineau, Ontario/Québec	233,6	187,9	165,2	205,7	24,5	-12,0
Partie Gatineau	40,3	60,8	50,5	40,4	-20,0	0,4
Partie Ottawa	193,3	127,0	114,7	165,2	44,1	-14,5
Kingston	5,5	10,3	13,1	12,8	-2,3	132,9
Peterborough	9,2	6,6	9,2	26,9	191,5	192,9
Oshawa	20,6	78,1	84,3	58,7	-30,4	185,1
Toronto	892,1	1 189,0	928,2	1 066,1	14,9	19,5
Hamilton	141,8	87,0	106,4	110,4	3,8	-22,1
St. Catharines–Niagara	44,3	32,9	30,6	54,8	79,3	23,8
Kitchener	119,5	246,9	177,5	143,2	-19,3	19,8
Brantford	33,9	12,4	9,3	12,9	39,3	-61,9
Guelph	15,9	22,2	36,5	68,9	88,6	332,8
London	51,5	84,2	73,0	108,0	48,0	109,9
Windsor	8,8	14,2	77,1	15,0	-80,6	71,0
Barrie	17,5	16,0	9,5	15,9	68,0	-9,1
Grand Sudbury	13,9	7,0	4,7	7,5	59,2	-46,0
Thunder Bay	3,2	1,3	3,6	22,5	523,5	607,8
Winnipeg	54,4	67,8	74,7	96,9	29,6	78,1
Regina	31,9	36,0	32,0	59,2	84,8	85,3
Saskatoon	34,4	40,6	38,4	62,0	61,7	80,5
Calgary	240,4	286,3	282,8	409,3	44,7	70,2
Edmonton	295,4	311,4	393,7	258,3	-34,4	-12,6
Kelowna	38,8	30,8	54,3	57,8	6,5	49,2
Abbotsford–Mission	26,8	12,1	10,2	14,3	40,4	-46,8
Vancouver	205,0	365,6	331,6	492,7	48,6	140,3
Victoria	160,1	63,7	53,9	66,0	22,4	-58,8

r *révisé*
p *provisoire*
1. *Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.*
Note: *Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.*

Valeur des permis de bâtir, selon la province et le territoire

	Mars 2009	Janvier 2010	Février 2010[r]	Mars 2010[p]	Février à mars 2010	Mars 2009 à mars 2010
	Données désaisonnalisées					
	millions de dollars				variation en %	
Canada	**4 557,1**	**5 679,6**	**5 640,9**	**6 331,7**	**12,2**	**38,9**
Résidentiel	**2 214,8**	**3 991,0**	**3 685,2**	**4 198,5**	**13,9**	**89,6**
Non résidentiel	**2 342,3**	**1 688,5**	**1 955,7**	**2 133,2**	**9,1**	**-8,9**
Terre-Neuve-et-Labrador	90,2	86,3	96,7	115,3	19,2	27,7
Résidentiel	60,7	73,9	75,7	104,1	37,5	71,5
Non résidentiel	29,5	12,4	21,0	11,2	-46,8	-62,2
Île-du-Prince-Édouard	11,8	10,8	14,6	23,7	62,6	100,6
Résidentiel	6,1	9,0	9,4	10,8	15,8	78,8
Non résidentiel	5,8	1,8	5,2	12,9	146,5	123,6
Nouvelle-Écosse	59,7	134,7	99,6	108,2	8,6	81,2
Résidentiel	45,1	105,2	60,9	77,3	26,9	71,6
Non résidentiel	14,6	29,5	38,7	30,9	-20,2	110,8
Nouveau-Brunswick	60,4	57,5	64,2	86,1	34,1	42,5
Résidentiel	40,7	35,3	50,9	64,9	27,5	59,4
Non résidentiel	19,7	22,2	13,3	21,2	59,6	7,6
Québec	995,6	1 229,3	1 351,8	1 327,6	-1,8	33,3
Résidentiel	614,4	989,4	931,0	943,8	1,4	53,6
Non résidentiel	381,2	239,9	420,8	383,9	-8,8	0,7
Ontario	1 813,5	2 331,8	2 104,8	2 407,6	14,4	32,8
Résidentiel	762,4	1 456,6	1 207,8	1 532,7	26,9	101,0
Non résidentiel	1 051,1	875,3	896,9	874,9	-2,5	-16,8
Manitoba	87,9	124,4	114,1	142,7	25,1	62,4
Résidentiel	65,1	103,2	86,9	90,7	4,4	39,4
Non résidentiel	22,8	21,2	27,2	52,0	91,2	128,2
Saskatchewan	117,1	120,7	123,0	203,1	65,1	73,4
Résidentiel	52,9	78,1	75,5	124,1	64,3	134,4
Non résidentiel	64,2	42,6	47,5	79,0	66,3	23,0
Alberta	712,9	892,2	1 000,8	1 002,7	0,2	40,7
Résidentiel	319,7	613,7	684,2	599,7	-12,4	87,6
Non résidentiel	393,2	278,5	316,6	402,9	27,3	2,5
Colombie-Britannique	597,2	679,5	660,5	881,1	33,4	47,5
Résidentiel	237,8	523,7	497,4	644,9	29,7	171,2
Non résidentiel	359,5	155,8	163,1	236,1	44,8	-34,3
Yukon	3,1	3,2	6,4	23,2	264,3	646,4
Résidentiel	3,0	2,8	4,8	4,1	-14,1	35,9
Non résidentiel	0,1	0,4	1,6	19,1	...	...
Territoires du Nord-Ouest	1,5	1,0	4,0	5,5	36,7	256,5
Résidentiel	1,0	0,2	0,6	0,9	41,7	-12,2
Non résidentiel	0,6	0,9	3,4	4,6	35,8	724,6
Nunavut	6,0	8,1	0,4	4,9	...	-18,2
Résidentiel	6,0	0,0	0,0	0,4	...	-93,1
Non résidentiel	0,0	8,1	0,4	4,5	...	...

[r] *révisé*
[p] *provisoire*
... *n'ayant pas lieu de figurer*
Note: *Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.*

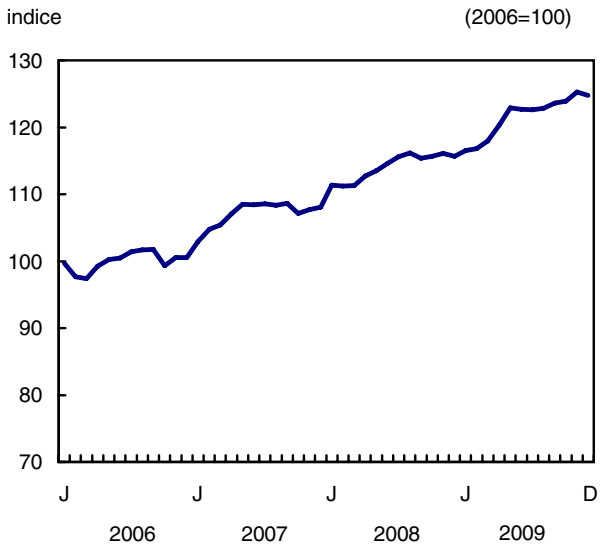
■

Indice des prix des services du commerce de gros

Quatrième trimestre de 2009

L'Indice des prix des services du commerce de gros (IPSCG) s'est accru de 1,4 % au quatrième trimestre, à la suite d'une hausse de 0,8 % au troisième trimestre.

Indice des prix à la production pour les services : les services du commerce de gros



Au quatrième trimestre, les marges étaient à la hausse dans cinq des huit secteurs du commerce de gros. La plus forte hausse a été enregistrée par les grossistes de produits du pétrole (+9,1 %).

Les grossistes des produits agricoles (-2,9 %), des produits divers (-1,0 %) ainsi que d'articles personnels et ménagers (-0,8 %) ont connu une baisse de leurs marges au quatrième trimestre.

D'une année à l'autre, l'IPSCG a augmenté de 7,7 % au quatrième trimestre par rapport au même trimestre en 2008. Ce sont les grossistes de produits du pétrole (+39,1 %) ainsi que de véhicules automobiles et de leurs pièces (+14,3 %) qui ont le plus contribué à l'augmentation des marges d'une année à l'autre.

Nota : Toutes les données qui figurent dans le présent communiqué sont non désaisonnalisées et sont sujettes à une révision. Au moment de la diffusion des données définitives du quatrième trimestre d'une année donnée, les données définitives de tous les trimestres de l'année en question sont également publiées.

L'Indice des prix des services du commerce de gros (IPSCG) fait partie du programme des Indices des prix à la production pour les services à Statistique Canada. L'IPSCG n'est pas un indice des prix de vente en gros. L'indice représente la variation du prix du service du commerce de gros. Le prix du service du commerce de gros est défini comme le prix de marge, soit la différence entre le prix d'achat moyen et le prix de vente moyen d'un produit de gros considéré.

Données stockées dans CANSIM : tableau 332-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5106.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4550 ou composez sans frais le 1-888-951-4550 (*ppd-info-dpp@statcan.gc.ca*), Division des prix à la production. Télécopieur : 613-951-3117.

□

Indice des prix à la production pour les services : les services du commerce de gros

	Importance relative[1]	Quatrième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2009[r]	Quatrième trimestre de 2009[p]	Troisième trimestre au quatrième trimestre de 2009	Quatrième trimestre de 2008 au quatrième trimestre de 2009
	(2006=100)				variation en %	
Indice des prix à la production pour les services : les services du commerce de gros	**100,00**	**115,8**	**123,0**	**124,7**	**1,4**	**7,7**
Produits agricoles	1,86	180,2	170,6	165,7	-2,9	-8,0
Produits pétroliers	5,20	152,4	194,4	212,0	9,1	39,1
Produits alimentaires, boissons et tabac	13,57	97,1	104,8	106,9	2,0	10,1
Articles personnels et ménagers	16,60	102,2	103,8	103,0	-0,8	0,8
Véhicules automobiles et leurs pièces	9,59	109,7	123,1	125,4	1,9	14,3
Matériaux et fournitures de construction	15,22	121,0	116,9	119,2	2,0	-1,5
Machines, matériel et fournitures	23,21	118,4	129,3	130,0	0,5	9,8
Produits divers	11,54	121,9	126,5	125,2	-1,0	2,7

r *révisé*
p *provisoire*
1. *L'importance relative est basée sur la pondération que chaque code à trois chiffres du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) contribue à l'Indice des prix des services du commerce de gros global. Le total n'est pas égal à 100 puisque la classe des services des agents et courtiers du commerce de gros n'est pas sondée et que les données sont imputées.*

■

Nouveaux produits et études

Étude : Série de profils du Centre canadien de la statistique juridique : «Les différences entre les sexes en ce qui touche les crimes violents déclarés par la police au Canada, 2008», nº 24
Numéro au catalogue : 85F0033M2010024 (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

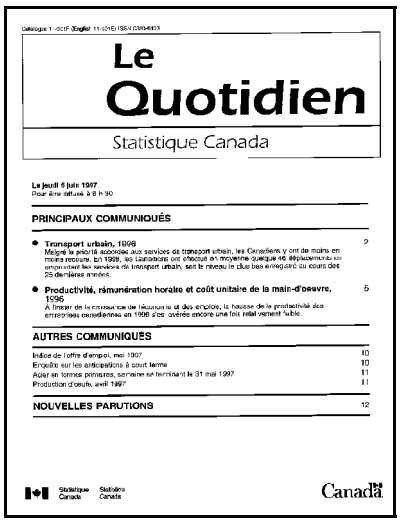
- Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :	**1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le :	**1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	**1-877-287-4369**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : *infostats@statcan.gc.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.gc.ca)*. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.


Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Transport urbain, 1996 — 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'oeuvre, 1996 — 5
  À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997	10
Enquête sur les anticipations à court terme	10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997	11
Production d'oeufs, avril 1997	11

NOUVELLES PARUTIONS — 12

Statistique Canada — Statistics Canada — Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.gc.ca.* Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.gc.ca.* Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.